



www.galeriasuperficie.com.br

## Rosana Paulino

(1967, São Paulo)

Sin título, 2016. Impresión sobre tejido, punta seca y costura, 58,0 x 89,5 cm.

Por **Josefina de la Maza**

Investigadora CIAH, Universidad Mayor

Nueve retazos de telas impresas componen la obra. Cosidas formando una retícula inexacta y precaria, permiten visualizar una constelación de imágenes que refiere sin vacilaciones a la historia violenta, esclava y negra de Brasil. Haciendo explícita una serie de asociaciones culturales, políticas, científicas y económicas, esta obra sin título es una pequeña muestra de la potencia artística y discursiva de la artista brasileña **Rosana Paulino**.

Entre fines del año pasado y comienzos de éste, Paulino exhibió en la Pinacoteca de São Paulo la gran exposición «*The Sewing of Memory*» o «La costura de la memoria», que recogió veinticinco años de trabajo. Su muestra se enmarcó en un año dedicado a exhibir la obra de artistas mujeres. La elección de Paulino por parte de los curadores del museo la convirtió, además, en la primera mujer negra en la historia de Brasil en tener una exposición retrospectiva en esa institución. El título de la muestra en la Pinacoteca es pertinente para reflexionar en torno a la obra aquí presentada. De modo particular, nos permite detenernos y considerar el tipo de costura que une los retazos de tela que componen esta pieza.

En varias ocasiones, la creadora ha discutido críticamente las confusiones que se producen cuando se asume que toda práctica que utiliza la aguja y el hilo califica como bordado. Coser, suturar y bordar son actividades que tienen poco en común. La artista no practica el

bordado. Ella cose y, en particular, sutura. La sutura proviene del léxico de la medicina y alude a la unión quirúrgica de los labios de una herida y, como es posible imaginar, no tiene la connotación decorativa o doméstica que posee el bordado. A Paulino no le interesa serena la vista ante la contemplación de un bordado placentero. Al contrario, y como comenta en una entrevista reciente, “me interesa dar cuenta de lo subvaloradas que son estas técnicas. Una sutura implica aplicar una cierta cantidad de fuerza, lo que indica violencia” (entrevista realizada por Cynthia García a la artista en «*New City Brazil*»).

Lo que Paulino sutura, emulando el título de su retrospectiva, es la memoria. Desmantela la historia de Brasil cortando, seccionando y deshilando los relatos oficiales y las historias contadas desde la hegemonía blanca y patriarcal. De ese modo, vuelve a juntar y a visibilizar imágenes e historias que, si bien son constitutivas de la historia colonial de Brasil, no han sido suficientemente contadas. Ellas hablan de la pérdida y la deshumanización causadas por la esclavitud: hablan de la explotación y del racismo. Su obra, entonces, se convierte en un inventario que clasifica, ordena y revisita los espacios y los cuerpos atravesados por el dolor y el trauma. ¿Cómo lo hace? A través de la recolección de fuentes visuales y textuales que provienen de distintas disciplinas, como las ciencias naturales, que fueron instrumentales para el desarrollo de la esclavitud en el contexto del capitalismo temprano.

En el caso de esta obra, el espacio central lo ocupa una fotografía de archivo del siglo XIX que representa a una mujer negra y esclava. La imagen –cuya repetición supone distintos tratamientos gráficos– es acompañada por la radiografía de una pelvis y la imagen de un corazón cuya fuente sea probablemente científica. Mujer, pelvis y corazón ponen el acento en la capacidad reproductiva de la mujer –presentada de modo feroz a través de la cavidad en la que se aloja el útero, aspecto que se ve reforzado por el corazón: éste sólo es un músculo, no es una metáfora del amor. Hacia cada lado se observan un cráneo y el hueso de una extremidad inferior. Ambas dialogan con otras dos imágenes que representan azulejos y que apelan directamente al colonialismo cultural económico y político, asociado a las expansiones marítimas y mercantiles portuguesas y holandesas. La obra de Paulino mapea, de este modo, imágenes que existen a contrapelo de la historia oficial y a través de ellas se encarga de hacer visible sus junturas, sus pliegues y suturas para dar nueva forma a historias silenciadas a lo largo de los siglos. 